

EN: Hazard statements: EUH031: Contact with acids liberates toxic gas. EUH206: Warning! Do not use together with other products. May release dangerous gases (chlorine). H290 Met. Corr. 1: May be corrosive to metals. H314 Skin Corr. 1A: Causes severe skin burns and eye damage. H410 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2: Very toxic to aquatic life with long lasting effects. **Precautionary statements:** P273: Avoid release to the environment. P280: Wear protective gloves, protective clothing, eye protection, face protection. P301+P330+P331: IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. P303+P61+P535: IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. P304+P340: IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. P305+P351+P338: IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. P310: Immediately call a POISON CENTER or doctor. P391: Collect spillage. P501: Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations. **NL: Gevarenaanduidingen:** EUH031: Vormt giftig gas in contact met zuur. EUH206: Let op! Niet in combinatie met andere producten gebruiken. Er kunnen gevaarlijke gassen (chlor) vrijkomen. H290 Met. Corr. 1: Kan bijtend zijn voor metalen. H314 Skin Corr. 1A: Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. H410 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2: Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **Veiligheidsaanbevelingen:** P273: Voorkom lozing in het milieu. P280: Beschermende handschoenen, beschermende kleding, oogbescherming, gelaatsbescherming dragen. P301+P330+P331: NA INSLIKKEN: de mond spoelen GEEN braken opwekken. P303+P61+P535: BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoeien/afdouchen. P304+P340: NA INADÉMING: de persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen. P305+P351+P338: BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoeien met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P310: Onmiddellijk een ANTIGIFTCENTRUM of een arts raadplegen. P391: Gelekte/geroosterde stof opruimen. P501: inhoud/verpakking afvoeren volgens de plaatselijke / regionale / nationale / internationale voorschriften. **DE: Gefahrenhinweise:** EUH031: Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase. EUH206: Warnung! Nicht zusammen mit anderen Produkten verwenden, da gefährliche Gase (Chlor) freigesetzt werden können. H290 Met. Corr. 1: Kann gegenüber Metallen korrosiv sein. H314 Skin Corr. 1A: Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. H410 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2: Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung. **Sicherheitshinweise:** P273: Freisetzung in die Umwelt vermeiden. P280: Schutzhandschuhe, Schutzkleidung, Augenschutz, Gesichtsschutz tragen. P301+P330+P331: BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. P303+P61+P535: BEI BÉRHÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen. P304+P340: BEI EINATMEN: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen. P305+P351+P338: BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P310: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. P391: Verschüttete Mengen aufnehmen. P501: Inhalt/Behälter gemäß lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen. **FR: Mentions de danger:** EUH031: Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique. EUH206: Attention! Ne pas utiliser en combinaison avec d'autres produits. Peut libérer des gaz dangereux (chlore). H290 Met. Corr. 1: Peut être corrosif pour les métaux. H314 Skin Corr. 1A: Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. H410 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2: Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **Conseils de prudence:** P273: Éviter le rejet dans l'environnement. P280: Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux/du visage. P301+P330+P331: EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir. P303+P61+P535: EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher. P304+P340: EN CAS D'INHALATION: Transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. P305+P351+P338: EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Elever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P310: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. P391: Recueillir le produit répandu. P501: Éliminer le contenu/réceptacle conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale. **ES: Indicaciones de peligro:** EUH031: En contacto con ácidos libera gases tóxicos. EUH206: ¡Atención! No utilizar junto con otros productos. Puede desprender gases peligrosos (cloro). H290 Met. Corr. 1: Puede ser corrosiva para los metales. H314 Skin Corr. 1A: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. H410 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. **Consejos de prudencia:** P273: Evitar su liberación al medio ambiente. P280: Llevar guantes, prendas, gafas, máscara de protección. P301+P330+P331: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. No provocar el vómito. P303+P61+P535: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse. P304+P340: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. P305+P351+P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar la cara cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. P310: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. P391: Recoger el vertido. P501: Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la legislación local/regional/nacional/internacional. **IT: Indicazioni di pericolo:** EUH031: A contatto con acidi libera un gas tossico. EUH206: Attenzione! Non utilizzare in combinazione con altri prodotti. Possono formarsi gas pericolosi (cloro). H290 Met. Corr. 1: Può essere corrosivo per i metalli. H314 Skin Corr. 1A: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. H410 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. **Consigli di prudenza:** P273: Non disperdere nell'ambiente. P280: Indossare guanti, indumenti protettivi. Proteggere gli occhi, il viso. P301+P330+P331: IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito. P303+P61+P535: IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia. P304+P340: IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. P305+P351+P338: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. P310: Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. P391: Raccogliere il materiale fuoriuscito. P501: Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali. **DA: Faresætninger:** EUH031: Udvikler giftig gas ved kontakt med syre. EUH206: Adværsl! Må ikke anvendes i forbindelse med andre produkter. Farlige luftarter (chlor) kan frigøres H290 Met. Corr. 1: Kan ætse metaller. H314 Skin Corr. 1A: Forårsager svære ætninger af huden og øjenskader. H410 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2: Meget giftig med langvarige virkninger for vandlevende organismer. Sikkerhedssætninger: P273: Undgå udlæsning til miljøet. P280: Bær beskyttelseshandsker, beskyttelsestøj, øjenbeskyttelse, ansigtsbeskyttelse. P301+P330+P331: I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning. P303+P61+P535: VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Tilmusket et tages straks af! fjernes. Skyl eller bløt huden med vand. P304+P340: VED INDÅNDING: Flyt personen til et sted med frisk luft og sørg for, at vedkommende hviler i en stilling, som letter vejrtrækningen. P305+P351+P338: VED KONTAKT MED ØJENNE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Forsæt skylning. P310: Ring omgående til en GIFTINFORMATION eller en læge P391: Udslip opsamlles. P501: Indholdet/beholderen bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

UN1719



2509724

Gevaar
Danger
Peligro
Gefahr
Pericolo
Fare

EN: Active ingredient:
Sodium hypochlorite 66,3 G/L

Nature of preparation:
With water miscible concentrate

A. Legal conditions for use
FOR CLEANING AND DISINFECTION
OF MACHINES AND MILK TANKS
Concentrated liquid for professional
use only

Read the enclosed instructions before use

B. User instructions
1 - After milking, rinse the equipment with lukewarm drinking water.
2 - Circulate solution containing 0.5% v/v MS TMC ALK at a temperature of 60-70 ° C for 10 min (recommended initial temperature: 60-70 ° C; final temperature: 40-45 ° C)
3 - Rinse with cold drinking water.

Storage:
Cool (5 - 25°C), dry and out of direct sunlight.

Best before 9 months after the date of manufacture

Contains:
Sodium hydroxide Sodium hypochlorite, solution

NL: Werkzame stof:
Natriumhypochloriet 66,3 G/L

Aard van het preparaat:
Met water mengbaar concentraat

A. Wettelijke gebruiksvoorschrift
Toegestaan is uitsluitend het gebruik als middel ter bestrijding van bacteriën en gisten in melkwinningapparatuur op de boerderij.

Voor gebruik de bijgevoegde gebruiksaanwijzing lezen

B. Gebruiksaanwijzing
AUTOMATISCH GEBRUIK: machines met 2 - Circuleer oplossing met 0,5% v/v MS TMC ALK bij een temperatuur van 60-70 ° C voor 10 minuten (aanbevolen starttemperatuur: 60 - 70 ° C; sluittemperatuur: 40 - 45 ° C)
3 - Rins af met koud water met drinkwaterkwaliteit.

MANUEEL gebruik: laten inwerken. 1/ Na het melken, het materiaal spoelen met koud, zuiver water. 2/ Een MS TMC ALK oplossing bereiden van minimaal 5 g/L in water van 50°C. 3/ Na het afwassen nog tenminste 5 minuten laten inwerken. 4/ Spoelen met koud water met drinkwaterkwaliteit.

Opslag:
Koel (5 - 25°C), droog en buiten direct zonlicht.

Ten minste 9 maanden na productie datum

Bevat:
Natriumhydroxide Natriumhypochloriet, oplossing

DE: Wirkstoff:
Natriumhypochlorit 66,3 G/L

Art der Zubereitung:
Flüssigkeitskonzentrat

A. Rechtliche Bestimmungen für den Gebrauch
REINIGUNGS- UND DESINFIZIERUNGSMITTEL FÜR MELK- UND MILCHKÜHLANLAGEN
Ausschließlich für die professionelle Anwendung vorgesehenes

Vor Gebrauch beiliegendes Merkblatt lesen

B. Gebrauchsanweisung
Nicht mit Säure mischen
Anwendung im täglichen Wechsel mit einem saueren Reinigungsmittel
Anwendung im täglichen Wechsel mit einem saueren Reinigungs- und Desinfektionsmittel für Melk- und Milchkuhlanlagen
Anwendung im täglichen Wechsel mit einem saueren Reinigungs- und Desinfektionsmittel für Melk- und Milchkuhlanlagen
Mit sauberen, lukewarmen Wasser verspülen bis alle sichtbaren Milchreste entfernt sind.
Dann 10-15 Minuten mit 0,5 % MS TMC ALK Lösung zirkulieren lassen
Die Temperatur der Spülung sollte zu Beginn 60 ° C betragen
Nachspülen mit Wasser in Trinkwasserqualität
Im Fall von hartem Wasser (> 16°dH), empfehlen wir Ihnen, eine regelmäßige Reinigung. Auch für eine Intervallreinigung geeignet (Morgens alkalisch, abends sauer)

Lagerung:
Kühl (5 - 25°C), trocken und Schützen vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

Mindestens haltbar bis 9 Monaten nach dem Datum der Herstellung

Enthält:
Atznatron Natriumhypochlorit, lösung

FR: Substance active:
Hypochlorite de sodium 66,3 G/L

Nature de la préparation:
Concentré soluble dans l'eau

A. Prescriptions légales d'utilisation
NETTOYAGE ET DESINFECTION DES MATERIELS DE TRAITE ALTERNANCE QUOTIDIENNE AVEC UN ACIDE Liquide concentré à usage exclusivement professionnel S'UTILISE DE PREFERENCE LE SOIR

Lire les instructions ci-jointes avant l'emploi

B. Manuel d'utilisation
1 - Après la traite, rincer le matériel à l'eau tiède et potable.
2 - Faire circuler la solution : contenant 0,5% v/v de MS TMC ALK à une température de 60 à 70°C pendant 10 min (température initiale conseillée: 60 - 70°C; température finale : 40 - 45°C)
3 - Rincer à l'eau froide et potable.
4 - Dans le cas de l'utilisation avec du matériel désinfecté, rincer à l'eau froide et potable.
Fiche d'information sur les composants pour le personnel médical disponible sur demande écrite.
Lire les instructions d'utilisation
Technique.

Stockage:
Kühl (5 - 25°C), sec et à l'abri des rayons directs du soleil.

À utiliser de préférence avant 9 Mois après la date de fabrication

Contient:
Hydroxyde de sodium Hypochlorite de sodium, solution

ES: Principio activo:
Hipoclorito sódico 66,3 G/L

Tipo de preparado:
Líquido concentrado

A. Especificación legal de uso
LIMPIEZA E DESINFECCIÓN PARA EL MATERIAL DE ORDENO
Líquido concentrado para uso exclusivo por personal especializado

Lea las instrucciones adjuntas antes de usar

B. Instrucciones de uso
Secuencia extender de uso: No mezclar con un ácido MS TMC ALK se utiliza preferentemente por la tarde.
USO AUTOMÁTICO máquinas con o sin programadores.
1/ Después del ordeño, enjuagar el material con agua fría y potable.
2/ Hacer circular la solución, que contendrá el 0,5% de MS TMC ALK o sea 1 vasito dosificado por 10 l de agua; a una temperatura de 50°C durante 5 - 10 minutos;
3/ lavar con agua fría y potable.

USO MANUAL, cepillado y remojo.
1/ Después de los ordeños, limpiar el material con agua fría y potable
2/ Preparar una solución de MS TMC ALK de 0,5%, o sea 1 vasito dosificado por cada 10 l de agua a 50°C
3/ Después del cepillado dejar en contacto con la solución durante 5 minutos;
4/ Aclarar con agua fría y potable.

Almacenamiento:
Fresco (5 - 25°C), seco y fuera de la luz directa del sol.

Utilizar preferentemente antes del 9 Meses después de la fecha de fabricación

Contiene:
Hidróxido de sódico Hipoclorito sódico, solución

IT: Principio attivo:
Ipocloruro di sodio 66,3 G/L

Natura del preparato:
concentrato miscelabile in acqua

A. Indicazioni di legge per l'utilizzo
L'uso è consentito solo come mezzo di controllo dei batteri e dei lieviti nelle attrezzature di mungitura in azienda.

Leggere le istruzioni allegate prima dell'uso

B. Istruzioni per l'uso
1 - Dopo la mungitura, risciacquare l'attrezzatura con acqua fredda pulita.
2 - Far circolare una soluzione di almeno 5 g/L di MS TMC ALK ad una temperatura di circa 60°C per 5 - 10 minuti.
Temperatura di partenza consigliata: +/- 70°C; temperatura finale: minimo 40-45°C.
3/ Risciacquare con acqua fredda pulita.

USO MANUALE:
1/ Dopo la mungitura, risciacquare con acqua fredda e pulita.
2/ Preparare una soluzione MS TMC ALK di almeno 5 g/L in acqua a 50°C
3/ Riempire l'impianto, lasciare in ammollo per almeno 5 minuti.
4/ Risciacquare con acqua fredda pulita.

Conservazione:
Fresco (5 - 25°C), asciutto e proteggere dai raggi diretti del sole.

Da consumarsi preferibilmente entro 9 Mesi dopo la data di fabbricazione

Contiene:
Idrossido di sodio Ipocloruro di sodio, soluzione

DA: Active ingredient:
Natriumhypochlorit 66,3 G/L

Præparatets beskaffenhed:
Vandopløseligt koncentrat

A. Retningslinjer for tilladt brug
Der er berettiget til BRUGE RENGØRINGS- OG DESINFIZIERINGSMIDLET TIL MALKEMATERIELE OM AFTÆNEN BRUG ET SYREHOLDIGT MIDDEL HVER ANDEN DAG Koncentreret væske udelukkende til professionelt brug

Læs de vedlagte instruktioner før brug

B. Brugervejledning
1 - Efter malkningen skylles matriellet i lunkent rent vand (drikkevand).
2 - Lad blanding, der indeholder 0,5 % v/v MS TMC ALK, cirkulere i 10 minutter ved en indledende temperatur på mellem 60 til 70 ° C (anbefalet starttemperatur: 60 - 70 ° C; sluttetemperatur: 40 - 45 ° C)
3 - Skyl i koldt rent vand (drikkevand).
I overensstemmelse med den gældende lovgivning vedrørende rengøringsmidler: (EF) forordning nr. 648/2004.
Datablad med indholdsstoffer er tilgængeligt for lægeliigt personale ved skriftlig henvendelse.
Læs instruktionerne for brug i den tekniske dokumentation

Caustic alkali liquid, n.o.s.
(mixture with Sodium hydroxide; Sodium hypochlorite, solution) , 8, II, (E)

Made in Belgium

Netherlands	15035N
Belgium	1168
Denmark	4131105
France	43396
Germany (BAUA)	N-63097

Batch number/ numéro de lot/
Chargennummer/ número de lote/
numero di lotto/ Batchnummer

Date of production/ Productiedatum/
Datum der Herstellung/ fecha de
fabricación/data di produzione/
Produktionsdato

Skal helst anvendes inden 9 måneder efter fremstillingsdatoen

Indhold:
Natriumhydroxid Natriumhypochlorit opløsning

UFI: N220-Q0YP-G00Y-J2F1 21 LV 11

